

Hóa Trị Liệu Ung Thư

Cancer Chemotherapy

Chemotherapy, also called chemo, is medicines used to treat cancer. These medicines destroy cancer cells, keep them from growing and spreading, shrink the size of a tumor, or relieve cancer symptoms.

Depending on the type of cancer, chemotherapy medicine may be given:

- With other medicine
- Before or after surgery and/or radiation to shrink a tumor
- In cycles so that your body can rest and repair between treatments
- Throughout the body or directly into the site of the cancer
- In a vein called intravenous (IV) or as a pill, an injection, or cream
- In a hospital, doctor's office, or clinic

Your doctor will decide on the type of medicines and how often they are to be given.

Trị liệu hóa chất (chemotherapy), cũng được gọi là chemo, là thuốc dùng chữa trị ung thư. Những thuốc này phá hủy tế bào ung thư, ngăn chúng cho khỏi phát triển và lan tràn, làm nhỏ bướu hoặc giảm triệu chứng ung thư.

Tùy loại ung thư, thuốc dùng trong trị liệu hóa chất có thể được cho dùng:

- Với thuốc khác.
- Trước hoặc sau giải phẫu và/hoặc bức xạ trị liệu để làm nhỏ bướu.
- Theo chu kỳ để cơ thể quý vị nghỉ ngơi và phục hồi giữa những đợt trị liệu.
- Khắp cơ thể hoặc trực tiếp vào chỗ bị ung thư.
- Vào một tĩnh mạch gọi là gân máu (IV) hoặc như là thuốc viên, tiêm, hoặc kem thoa da.
- Trong bệnh viện, phòng mạch bác sĩ hoặc bệnh xá.

Bác sĩ sẽ chọn loại thuốc và mức độ thường xuyên sử dụng.

Side Effects

Chemo can destroy or slow down the growth of normal cells, including cells of the hair, mouth, digestive system, and blood stream.

This can result in:

- Hair loss
- Mouth sores
- Nausea or vomiting
- Diarrhea
- Infections
- Tiredness
- Bleeding problems

You will be watched closely for side effects. Let your doctor or nurse know how you are feeling. Exams, blood tests, and medicines will be used to prevent or treat any side effects and check your condition.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

Phản ứng phụ

Chemo có thể phá hủy hoặc làm chậm phát triển tế bào bình thường, kể cả tế bào tóc, miệng, hệ thống tiêu hóa, và dòng máu.

Điều này có thể đưa đến bị:

- Rụng tóc
- Lở miệng
- Buồn nôn hoặc nôn
- Đi tiêu chảy
- Nhiễm độc
- Mệt mỏi
- Vấn đề chảy máu

Quý vị sẽ được theo dõi chặt chẽ về những phản ứng phụ. Cho bác sĩ hoặc y tá biết mình cảm thấy ra sao. Ví dụ, thử máu và thuốc sẽ được dùng để ngăn ngừa hoặc trị liệu bất cứ phản ứng phụ nào và xem xét tình trạng quý vị.

Bàn với bác sĩ hay y tá nếu quý vị có bất cứ câu hỏi hay thắc mắc nào.